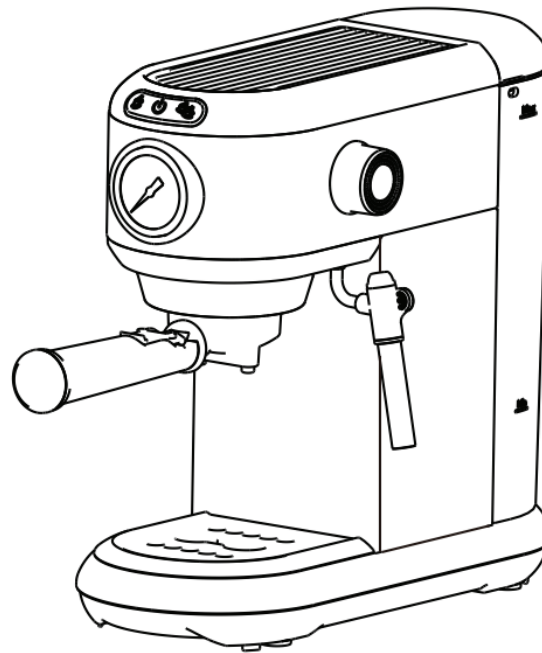


NÁVOD K OBSLUZE



Před uvedením spotřebiče do provozu si prosím přečtěte tento návod k obsluze a bezpečnostní pokyny!

Model: ST-695B

220 V-240 V 50 Hz/60 Hz, 1450 W

Blahopřejeme vám k nákupu!

Tento kávovar je vyroben s největší opatrností. Pokud se o něj postaráte správně, odmění se vám dlouholetými dobrými službami. Před použitím nového spotřebiče si pozorně přečtete tento návod k obsluze, přičemž věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním opatřením.

Obsah

- Bezpečnostní opatření
- Poznámky k tomuto návodu k obsluze
- Vybalení
- Začínáme
- Přehled částí a ovládacích prvků spotřebiče
- Před prvním použitím
- Naplnění/doplnění zásobníku na vodu
- Propláchnutí spotřebiče/vnitřního potrubí
- Typ kapsle, která se může použít
- Režim úspory energie
- Odstranění vodního kamene
- Nastavení průtoku kávy
- Obnovení výrobních nastavení
- Čištění kávovaru
- Záležitosti vyžadující pozornost
- Řešení problémů
- Technické údaje

Bezpečnostní opatření

Před připojením spotřebiče ke zdroji napájení si prosím pozorně přečtete tato bezpečnostní opatření. Je bezpodmínečně nutné dodržovat tyto pokyny a provozní pokyny.

- Nejdříve si přečtete celý tento návod k obsluze.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Nikdy neponořujte spotřebič do vody nebo jiné tekutiny.
- Připojte pouze k správně uzemněnému napájecímu bodu.
- Abyste se ujistili, že je spotřebič vypnutý, vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Vždy vytáhněte síťovou zástrčku před:
 - * Přemístěním spotřebiče.
 - * Čištěním nebo údržbou.
 - * Dlouhým obdobím nepoužívání.
- Napájecí kabel nikdy neupínejte a neved'te přes ostré rohy nebo hrany.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Poškozené napájecí kabely mohou být vyměněny pouze v zákaznickém servisu.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Nikdy se nedotýkejte zástrčky/zásuvky/kabelu nebo spotřebiče mokřýma rukama. Nikdy neodpojujte zástrčku taháním za napájecí kabel; vždy vytáhněte zástrčku.
- Pokud potřebujete prodlužovací kabel, ujistěte se, zda je vhodný pro váš spotřebič (3pólový uzemněný, průřez vodiče 1,5 mm²), a položte kabel tak, aby o něj nikdo nezakopl.
- Nebezpečí opaření! Nikdy nepohybujte spotřebičem během provozu!
- Nikdy nepracujte se spotřebičem bez vody.
- Vždy se ujistěte, zda v zásobníku na vodu je voda nejméně po minimální hladinu.

- Nebezpečí popálení! Nikdy se nedotýkejte velmi horkých částí spotřebiče (například varné jednotky v průběhu provozu).
- Nebezpečí opaření! Nedotýkejte se proudů páry ani vody.
- Nebezpečí opaření! Pokud je kávovar stále pod tlakem, nepohybujte ovládací páčkou.
- Nepoužívejte spotřebič v případě:
 - * Chybného provozu.
 - * Poškozeného napájecího kabelu.
 - * Po jeho pádu nebo jiném poškození.
 - * V takovém případě nechte spotřebič okamžitě zkontrolovat a případně opravit v zákaznickém servisu.
- Umístění spotřebiče musí splňovat následující požadavky:
 - * Zvolte suchý, stabilní a rovný povrch, který se nenachází bezprostředně pod bodem napájení, minimálně 60 cm od umyvadla a vodovodních baterií.
 - * Nikdy spotřebič nepokládejte na hořlavé/tavitelné povrchy nebo zařízení.
 - * Spotřebič nikdy nepokládejte na stroj nebo napájecí kabel na 50 cm nebo více od horkých povrchů nebo otevřeného ohně.
 - * Během provozu spotřebič nikdy nezakrývejte.
- Během provozu držte děti dále od spotřebiče.
- Spotřebič používejte pouze v suchých místnostech.
- Nebezpečí zakopnutí! Nenechte napájecí kabel viset dolů.
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Před čištěním nebo údržbou vytáhněte síťovou zástrčku a nechte spotřebič zcela vychladnout.
- Abyste zabránili poškození, nikdy nepoužívejte náhradní díly nebo příslušenství, které nedoporučuje výrobce.

Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let, pokud byly pod dozorem nebo poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pokud rozumí souvisejícím rizikům. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem. Uchovávejte spotřebič a jeho napájecí kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Spotřebiče mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a porozuměli možným rizikům.

Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.

Pokud je napájecí kabel poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní pracovník nebo podobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo riziku.

Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti a interiérech.

Spotřebič nesmí být ponořen.

Upozornění! Při nesprávném použití může dojít ke zranění.

Po použití je povrch topného tělesa vystaven zbytkovému teplu.

Kávovar nesmí být při použití umístěn ve skříňce.

Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.

Toto zařízení je určeno pro použití v domácnosti a podobné účely, jako například:

- * Kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- * Farmářské domy;
- * Klienty v hotelech, motelech a jiných prostředích ubytovacího typu;
- * Prostředí penzionů se snídaní.

Poznámky k tomuto návodu k obsluze

Tento návod k použití nemůže pokrývat všechny možné okolnosti. Pokud potřebujete další informace nebo v případě problémů, které nejsou přiměřeně obsaženy v tomto návodu k obsluze, kontaktujte servisní a prodejní středisko.

Uschovejte prosím tento návod k obsluze a předejte ho dalšímu uživateli.

Vybalení

- Vyjměte kávovar na přípravu kapslí espresso z obalu.
- Po vybalení prosím zkontrolujte, zda jsou součástí balení následující díly:
 1. Zásobník na vodu
 2. Kávovar
 3. Návod k obsluze

Poznámka:

- Zkontrolujte, zda je napájecí napětí ve vaší síti stejné jako napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče
- Zničte všechny plastové sáčky, abyste zabránili nebezpečí pro děti!

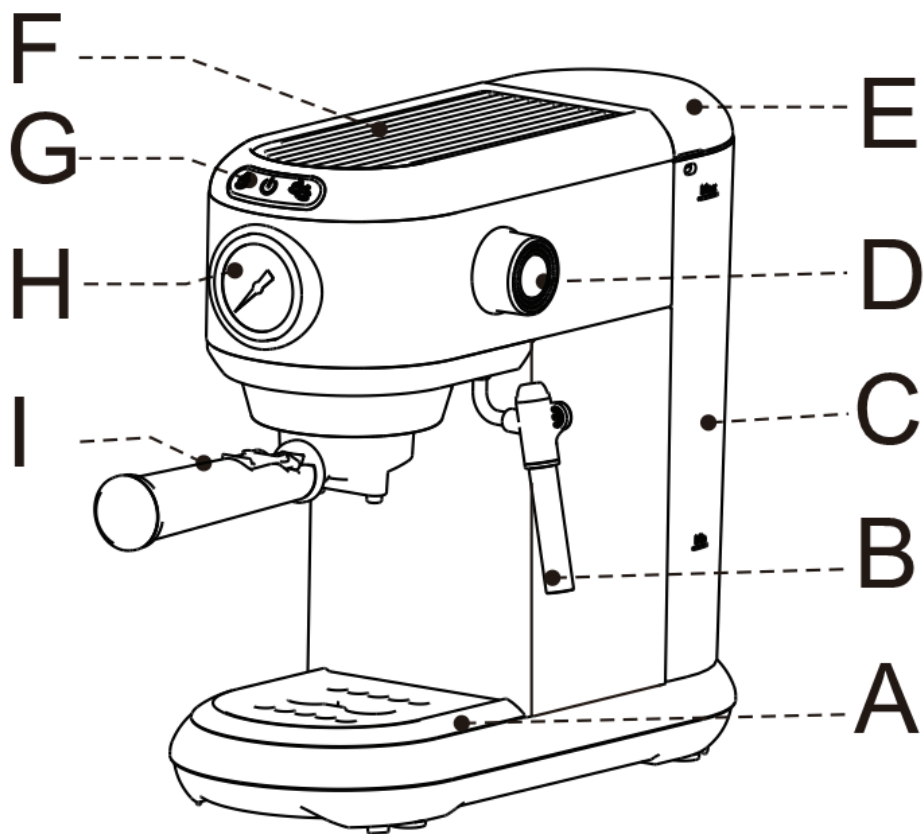
Tip:

Obaly si uschovejte pro přepravu spotřebiče (např. na stěhování, údržbu atd.)

Poznámka:

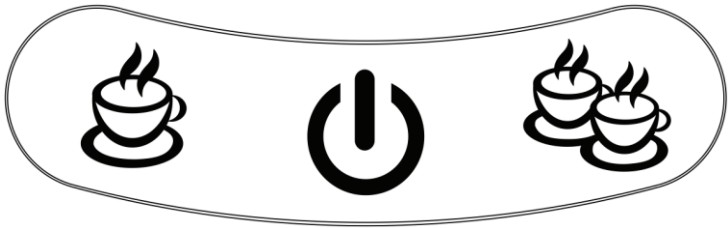
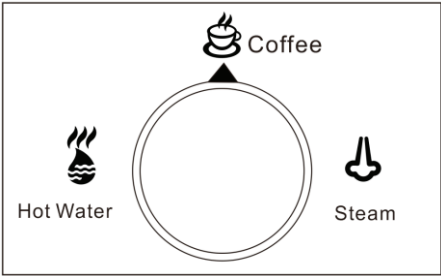
Ve spotřebiči může zůstat trochu vody.

Popis jednotlivých částí



Popis součástí	
A	Odkapávací nádobka
B	Trubička na páru
C	Zásobník na vodu
D	Otočný ovladač
E	Kryt zásobníku na vodu
F	Topná destička
G	Přepínač
H	Tlakoměr
I	Rukojeť

Popis funkcí

Popis funkcí					
Přepínač			Otočný ovladač		
					
	Přepínač	Funkce přepínání ovládání spotřebiče		Ovladač funkce kávy	Při přípravě kávy ho otočte sem.
	Tlačítko funkce jednoho šálku	Stiskněte tlačítko jednoho šálku, indikátor pomalu bliká, kávovar začne připravovat kávu a kávovar se automaticky zastaví.		Ovladač funkce páry	Při přípravě páry ho otočte sem.
	Indikátor horké vody	Při přípravě horké vody indikátor rychle bliká.		Ovladač funkce Horké vody	Při přípravě horké vody ho otočte sem.
	Tlačítko funkce dvou šálků	Stiskněte tlačítko dvou šálků, indikátor pomalu bliká, kávovar začne připravovat kávu a kávovar se automaticky zastaví.			
	Indikátor páry	Když se vytvoří pára, indikátor rychle bliká.			

Příprava před zahájením



Hot Water



Coffee



Steam

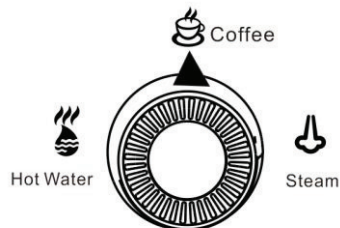
Před uvedením spotřebiče do činnosti se musí otočit
otočný ovladač do této polohy  **Coffee**.

Metoda použití

Pokud se spotřebič používá poprvé nebo nebyl delší dobu používán, je třeba jej umýt.

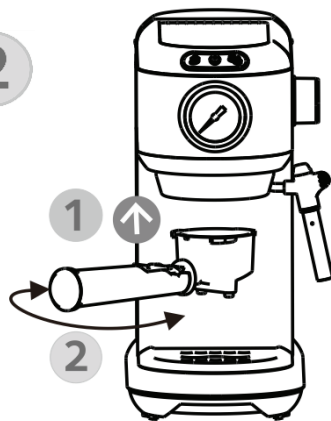
⚠ Aspoň 100 ml horké vody by mělo být použito na promytí trubičky na páru a poté jedna sklenice horké vody na umytí nádoby na vaření s rukojetí. Konkrétní způsoby mytí jsou následující:

1



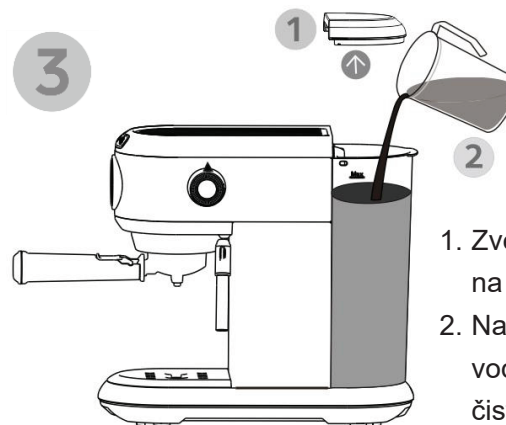
Ujistěte se, zda je otočný ovladač otočený do této polohy  **Coffee**.

2



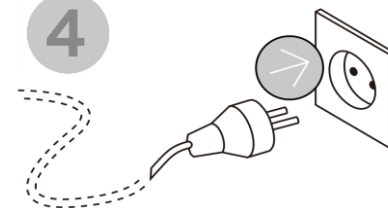
Nasaďte varnou nádobu s rukojetí.

3



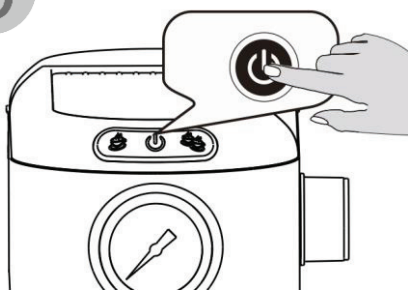
1. Zvedněte kryt zásobníku na vodu
2. Nalijte do zásobníku na vodu nejvíce 1,1 litru čisté vody (teplota vody nesmí být vyšší než 35 °C)

4



Připojte spotřebič k příslušnému napájení.

5



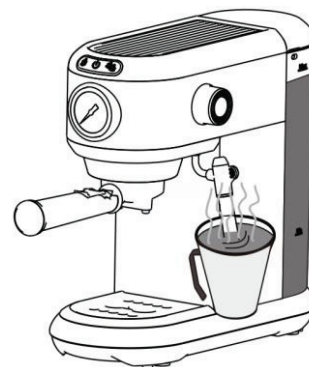
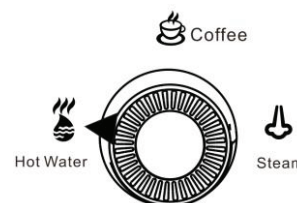
1. Stiskněte funkční tlačítko přepínače.
2. Začne blikat každý indikátor funkce a spotřebič se zahřívá.
3. Po předehřátí se všechny indikátory rozsvítí.

6

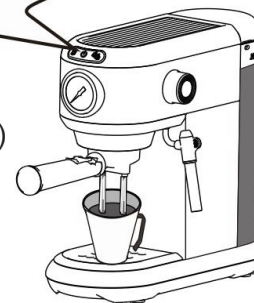
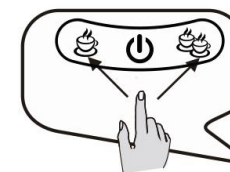
Propláchnutí trubičky na páru

1. Položte šálek pod trubičku na páru (s objemem nad 100 ml)
2. Otočte ovladač z **Hot Water** do polohy  **Coffee**. Trubička na páru začne připravovat horkou vodu, pokud jí nebude 100 ml.

Poznámka: Připravujte horkou vodu nepřetržitě v trvání 120 sekund. Pokud se otočný ovladač nevrátí zpět do polohy pro kávu, automaticky zastaví přípravu horké vody. Je třeba ho otočit zpět do polohy kávy a potom ho otočit do polohy horké vody.



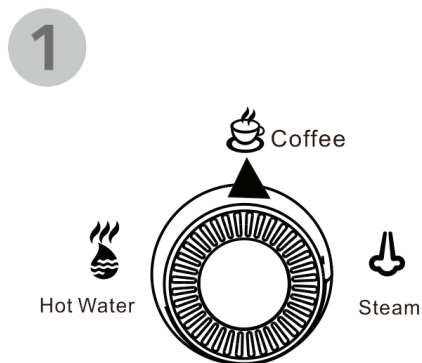
7



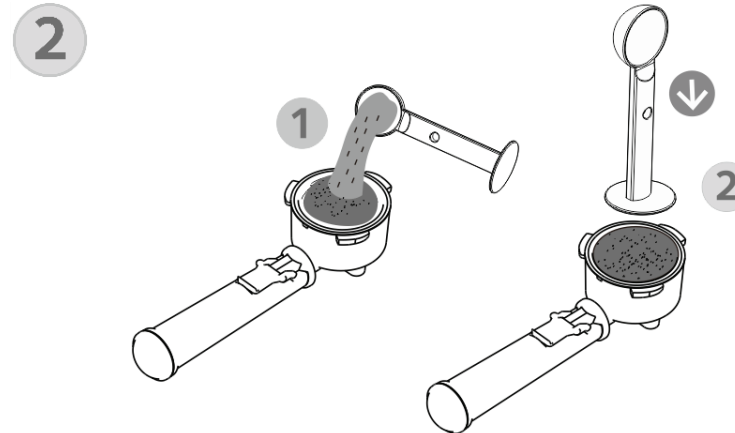
Mytí varné nádoby s rukojetí

1. Postavte šálek (více než 100 ml) na odkapávací nádobku.
2. Stiskněte tlačítko jednoho nebo dvou šálků a počkejte, dokud spotřebič nedokončí proplachování (ujistěte se, zda je v zásobníku více než 150 ml čisté vody)
3. Upozornění: před stisknutím tlačítka se ujistěte, zda je varná nádoba s rukojetí otočena do polohy.

Příprava kávy

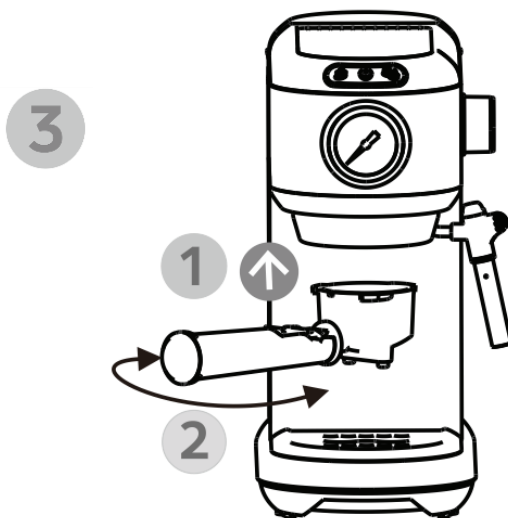


Ujistěte se, zda je otočný ovladač otočený do této polohy  **Coffee**.



Kávovou lžičkou přidejte mletou kávu do varné nádoby s rukojetí.

Mletou kávu stlačte kávovou lžičkou.



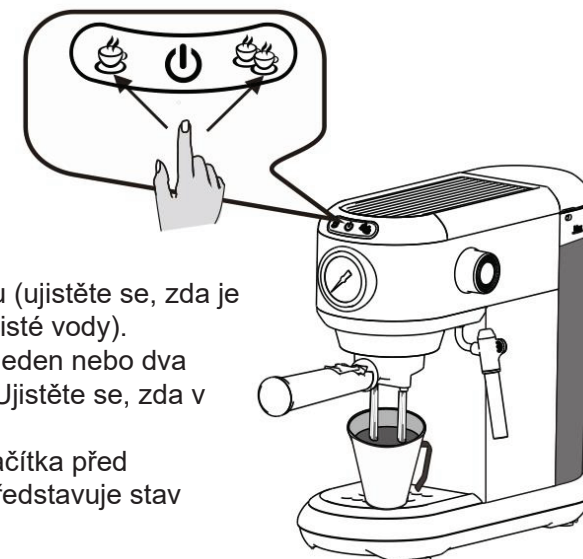
Nasadte varnou nádobu s rukojetí.

4

Příprava kávy

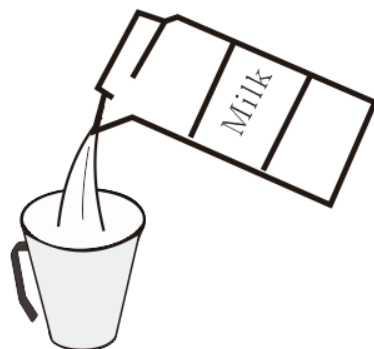
1. Šálek postavte na odkapávací nádobku (ujistěte se, zda je v zásobníku na vodu více než 150 ml čisté vody).
2. Stiskněte požadované množství kávy (jeden nebo dva šálky), dokud se příprava nedokončí. (Ujistěte se, zda v zásobníku více než 150 ml čisté vody).

Tip: Po stisknutí tlačítka bude indikátor tlačítka před přípravou několik sekund blikat. Blikání představuje stav zahřívání spotřebiče, což je normální.



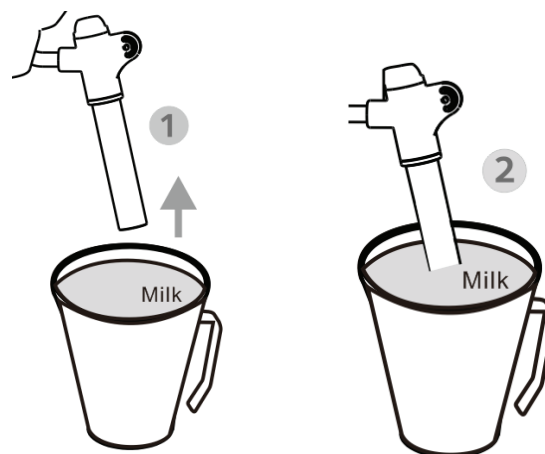
Příprava mléčné pěny

1



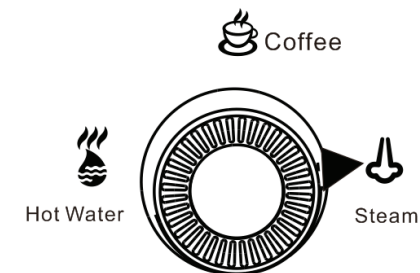
Do šálku nalijte nejméně 50 ml čistého mléka.

2

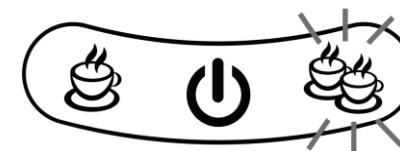


Vložte šálek s mlékem do trubičky na páru a ujistěte se, zda je trubička na páru ponořena v mléce.

3



Otočte ovladač z polohy **Coffee** do polohy **Steam**. V spotřebič přejde do režimu páry. Na začátku budete určitý čas čekat na zahřátí spotřebiče. Je to normální jev. Po zahřátí bude pára vytvářet napěněné mléko.



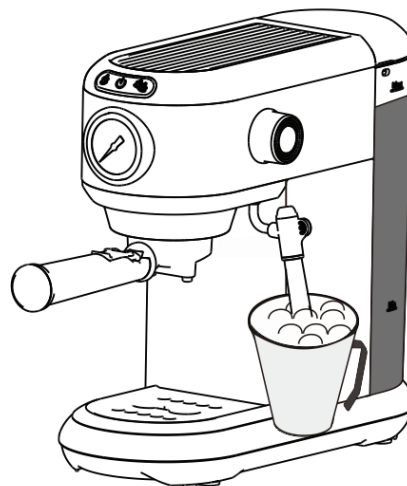
4

Po dokončení zpěnění mléka, otočte ovladač z polohy



Coffee zpět do polohy **Coffee**. Dokončete přípravu mléčné pěny (ujistěte se, zda je v zásobníku více než 150 ml čisté vody).

Poznámka: Pokud se otočný ovladač po 120 sekundách nepřetržitě proudění páry nevrátí do polohy pro kávu, automaticky zastaví proudění páry. Je třeba otočit otočný ovladač zpět do polohy pro kávu a potom ho otočit do polohy pro páru, aby se znovu spustila pára.



Poznámka:

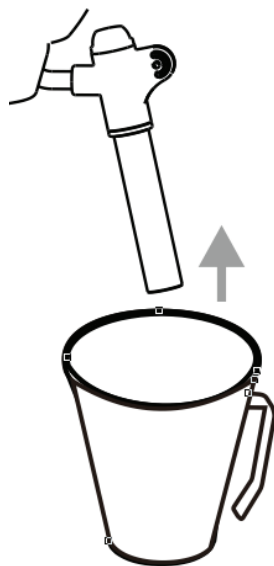
Protože spotřebič právě dokončil přípravu mléčné pěny, topné těleso ve uvnitř spotřebiče je velmi teplé. Abyste zajistili efekt a chuť kávy, nespouštějte prosím okamžitě režim kávy na přípravu kávy.



Hned po stisknutí **Hot Water**, můžete připravit horkou vodu. Když se topné těleso spotřebiče ochladí, na začátku bude z otvoru trubičky na páru vypouštěné určité množství páry. Když se teplota topného tělesa sníží, pára zmizí a bude proudit pouze horká voda. V tomto okamžiku bude funkce teplé vody vypnuta a bude možné připravit kávu.

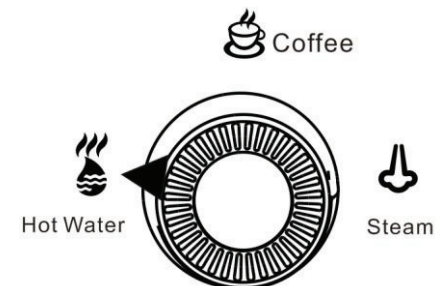
Příprava horké vody

1

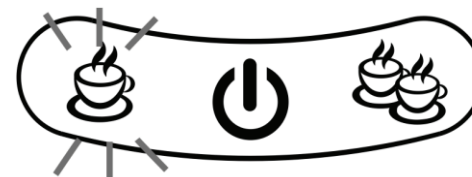


Vložte šálek do trubičky na páru.

2



Otočte ovladač z polohy  **Coffee** do polohy  **Hot Water**. V tomto okamžiku začne indikátor horké vody rychle blikat a spotřebič přejde do režimu horké vody a začne připravovat horkou vodu.

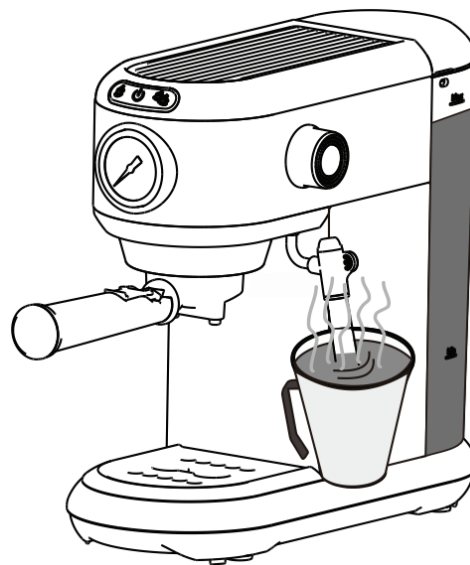


3

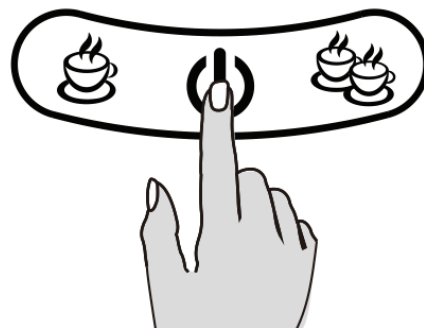
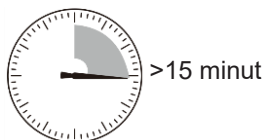
Po skončení přípravy horké vody, otočte ovladač z polohy

 **Hot Water** zpět do polohy  **Coffee** a dokončete přípravu horké vody. (Ujistěte se, zda je v zásobníku více než 150 ml čisté vody).

Poznámka: Připravujte horkou vodu nepřetržitě v trvání 120 vteřin. Pokud se otočný ovladač nevrátí zpět do polohy pro kávu, automaticky zastaví přípravu horké vody. Je třeba otočit ovladač zpět do polohy pro kávu a pak otočit do polohy horké vody, abyste znovu spustili horkou vodu.



Režim úspory energie



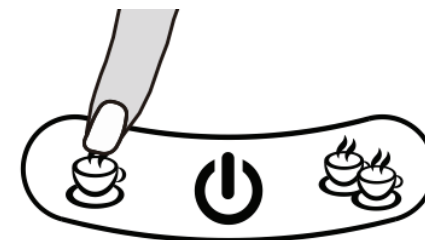
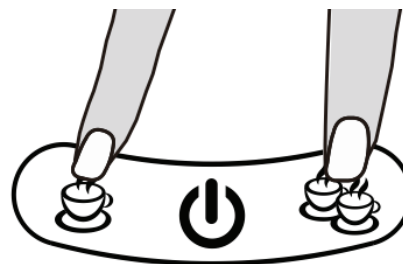
Režim úspory energie

1. Spotřebič je dodáván v režimu úspory energie. Spotřebič se automaticky vypne po 15 minutách a zobrazí se všechny indikátory funkcí.
2. Když je spotřebič vypnutý, znovu stiskněte tlačítko zapnutí a restartujete spotřebič.

Nastavení režimu úspory energie

Současně stiskněte a podržte tlačítka pro jeden šálek a dva šálky, připojte napájecí zdroj a rozsvítí se tlačítko zapnutí/vypnutí.

- Stiskněte tlačítko jednoho šálku, indikátor tlačítka jednoho šálku zhasne. Režim úspory energie se zruší.
- Stiskněte tlačítko jednoho šálku, rozsvítí se indikátor tlačítka jednoho šálku. Režim úspory energie se zapne.

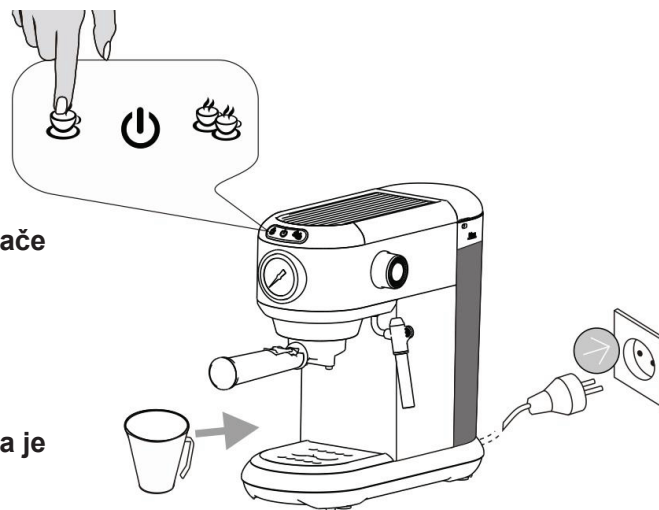


Režim odstraňování vodního kamene

Funkce odstranění vodního kamene

1. Umístěte šálek na výstup vody v přední části spotřebiče.
2. Do zásobníku na vodu dejte správné množství odstraňovače vodního kamene.
3. Stiskněte a podržte současně tlačítko jednoho šálku a připojte napájecí zdroj.
4. Když svítí indikátory tlačítka zapnutí a jednoho šálku, stiskněte tlačítko jednoho šálku, abyste spustili funkci odstraňování vodního kamene a počáteční pracovní doba je 120 sekund.

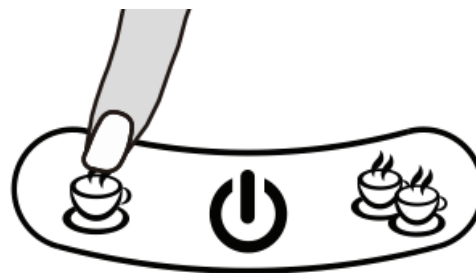
Pro zastavení stiskněte tlačítko jednoho šálku.



Nastavení dávky kávy

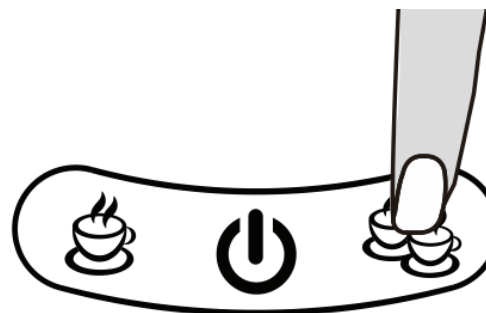
Nastavení času funkce jednoho šálku

1. Umístěte šálek na výstup vody v přední části spotřebiče.
2. V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko jednoho šálku a spotřebič začne pracovat. Spotřebič začne připravovat kávu. Když uplyne čas na přípravu, uvolněte tlačítko. Nastavení času jednoho šálku je dokončeno (minimálně 10 sekund, maximálně 90 sekund).



Nastavení času funkce dvou šálků

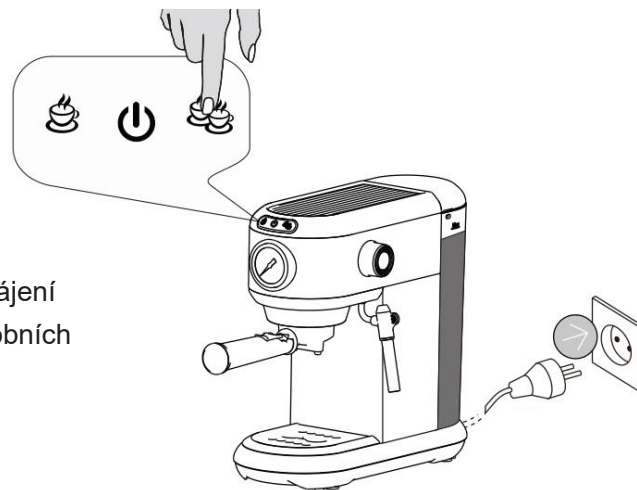
1. Umístěte šálek na výstup vody v přední části spotřebiče.
2. V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko dvou šálků a spotřebič začne pracovat. Spotřebič začne připravovat kávu. Když uplyne čas na přípravu, uvolněte tlačítko. Nastavení času dvou šálků je dokončeno (minimálně 15 sekund, maximálně 90 sekund).



Obnovení výrobních nastavení

Obnovení výrobních nastavení

1. Stiskněte a podržte tlačítko dvou šálek, připojte napájení a indikátor napájení dvakrát blikne na obnovení výrobních nastavení.



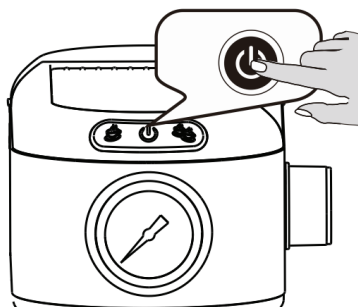
Způsob opravy spotřebiče

Problém 1

V procesu přípravy kávy z důvodu nedostatku vody v zásobníku na vodu a opětovného přidávání vody do vnitřního vodního oběhu vstupuje vzduch, což má za následek, že při procesu přípravy kávy nevytéká žádná voda.

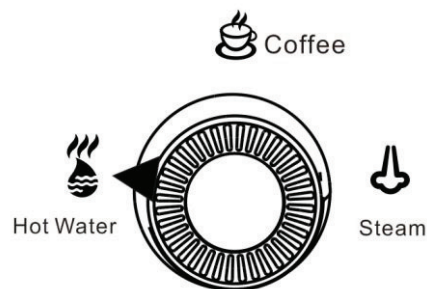
Způsob nápravy

1



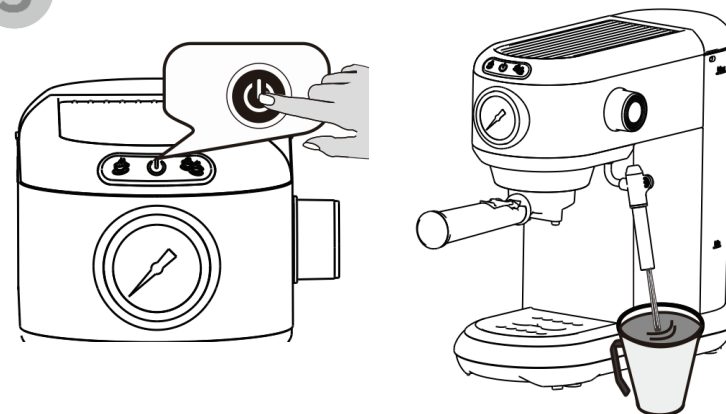
1. Nejdříve vypněte spotřebič a zkontrolujte, zda je vytaženo napájení.

2



2. Otočte otočný ovladač do polohy  Hot Water
Ujistěte se, zda je v zásobníku více než 150 ml čisté vody.

3



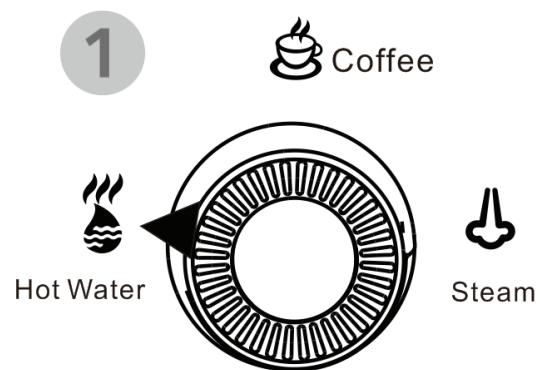
3. Pod trubičku na páru položte šálek o objemu více než 100 ml. Když je spotřebič vypnutý, stiskněte a podržte přepínač. Trubička na páru bude mít čistou vodu, pokud je v šálku voda.

Problém 2

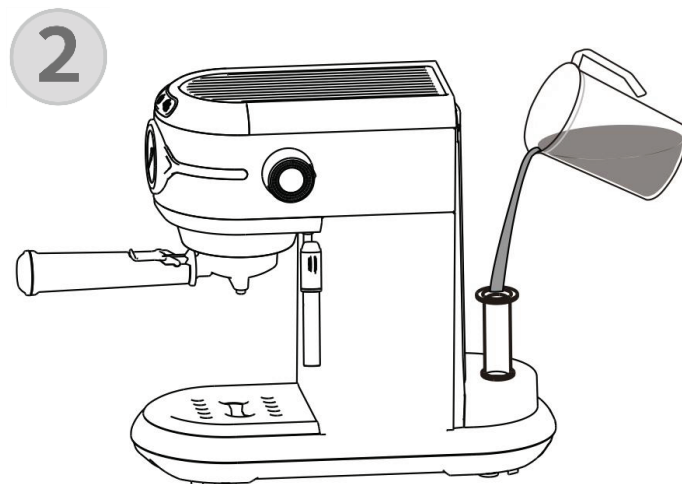
Při prvním použití nového spotřebiče nebo při dlouhodobém nepoužívání způsobí vnitřní sušení vodního čerpadla, že ze spotřebiče se nevypouští voda.

Řešení: Pomocí příslušenství spotřebiče „ruční vzduchové pumpy“ dostaňte vodu do spotřebiče.

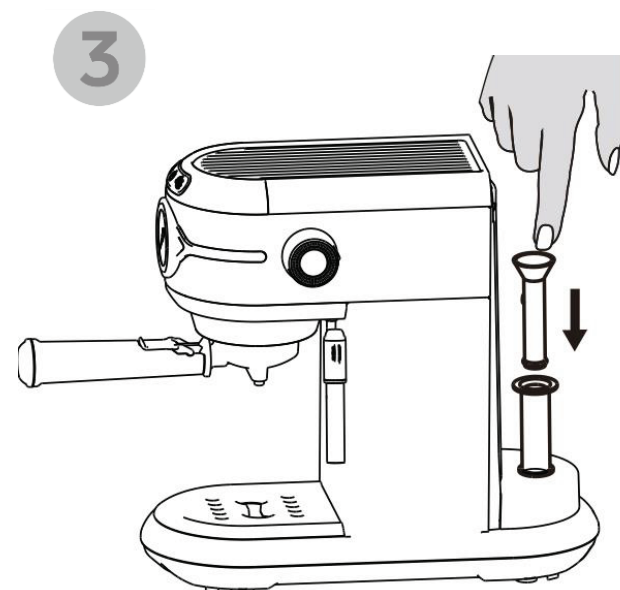
Způsob nápravy



Otočte otočný ovladač do polohy  Hot Water



Vložte vzduchové čerpadlo do otvoru na přívod vody do zásobníku na vodu a pak přidejte příslušné množství vody.



Načerpejte vodu do spotřebiče pomocí vzduchové tyče.

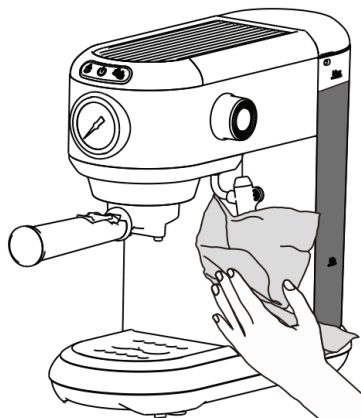
Čištění



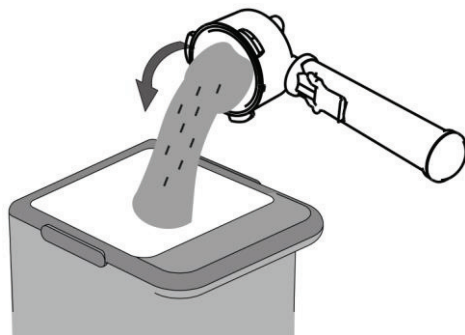
Záležitosti vyžadující pozornost:

1. Neponořujte kávovar do vody.
2. Před čištěním spotřebiče odpojte napájecí kabel.
3. K čištění kávovaru nepoužívejte silné čisticí prostředky, ostré předměty, kartáče atd.

Čištění spotřebiče



Čištění varné nádoby s rukojetí



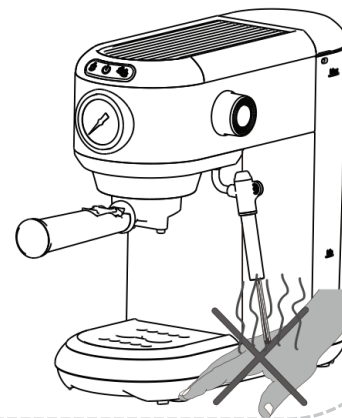
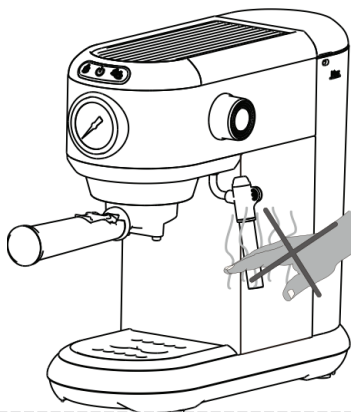
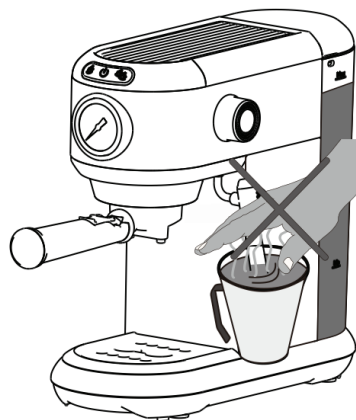
Záležitosti vyžadující pozornost

Nelijte vodu přímo na spotřebič.



Dávejte pozor na vysokou teplotu

Trubička na páru má vysokou teplotu a zbytkové teplo při přípravě horké vody a mléka



Běžné problémy

Projev poruchy	Možné příčiny	Způsoby řešení
Nesvítí indikátor.	1. Není připojeno napájení. 2. Nebyla zvolena příslušná funkce.	1. Zkontrolujte, zda je konektor napájení správně zapojen. 2. Nebyl stisknutý vypínač. 3. Ujistěte se, že je napájecí zdroj zapojen a napájecí zdroj je správně přiřazen. Pokud se tento jev stále vyskytuje, kontaktujte servisní středisko.
Nekape žádná káva nebo kape velmi pomalu.	1. V zásobníku na vodu není žádná voda. 2. Mletá káva ve varné nádobě s rukojetí je stlačená velmi pevně a mletá káva je velmi malá nebo velmi velká.	1. Přidejte vodu do zásobníku na vodu. 2. Vyberte si vhodnou mletou kávu a dejte ji do varné nádoby s prostřední rukojetí.
Únik vody nebo její prosakování.	1. Únik ze zásobníku na vodu. 2. Únik z varné nádoby s rukojetí.	1. Zkontrolujte, zda je zásobník na vodu nainstalován na svém místě, nebo zda není poškozený. 2. Mletá káva ve varné nádobě s rukojetí není stlačená správně.
Spotřebič nemůže pracovat normálně, všechny indikátory svítí, ale ne při stisknutí.	Napájení není připojeno.	Zkontrolujte, zda je zástrčka správně zapojena. Pokud to nefunguje, požádejte o údržbu servisní středisko.

Technické údaje spotřebiče

Model produktu	ST-695 B
Jmenovité napětí	220 V-240 V
Jmenovitý výkon	1450 W
Jmenovitá frekvence	50 Hz/60 Hz